

1939 год
А В Г У С Т 26 лун
Суббота
№ 187 (2087)
Цена 5 коп.

ЛЕНИН ТУЙ ВЫЛӨТ

(По ленинскому пути)

ПОДПИСНОЙ ПЛАТА
1 год кешб 14 р. 40 к.
6 месяц кешб 7 р. 20 к.
3 месяц кешб 3 р. 60 к.
1 месяц кешб 1 р. 20 к.
Редакциялн адрес:
г. Кудымкар, Горького 31,
телеф. № 1—87

Петö 13-ёт год

ВКП(б) окружкомлөн, окрисполкомлөн да ВКП(б) Кудымкарской райкомлөн орган

Месяцсетö 24-ись

У к а з

ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

О СОЗЫВЕ ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

Созвать внеочередную четвертую Сессию Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик 28 августа с. г. в гор. Москве.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР М. КАЛИНИН.

Секретарь Президиума Верховного Совета СССР А. ГОРКИН.

Москва, Кремль. 24 августа 1939 года.

К СОВЕТСКО-ГЕРМАНСКОМУ ТОРГОВО-КРЕДИТНОМУ СОГЛАШЕНИЮ

Еще несколько лет тому назад Германия занимала самое видное место в торговом обороте СССР. Особенно больших размеров германско-советская торговля достигла в 1931 году, составив около 1,100 миллионов марок.

Однако, за последние годы, в связи с натянутостью политических отношений между СССР и Германией советско-германская торговля пала до крайне низкого уровня. Германия, занимавшая первое место во внешней торговле СССР до 1935 года, отошла в 1938 году на пятое место после США, Англии, Бельгии и Голландии.

Естественно, что такое падение торгового оборота между СССР и Германией и фактическая потеря Германией советского рынка не могли не стать предметом заботы торгово-промышленных кругов Германии и германского правительства.

Этим и объясняется, что, начиная еще с прошлого года, с некоторыми перерывами, велись переговоры между СССР и Германией по торгово-кредитным вопросам, направленные к расширению торговли между СССР и Германией.

Несмотря на трудности, возникавшие при переговорах ввиду напряженной атмосферы во взаимоотношениях между СССР и Германией, за последнее время благодаря желанию обеих правительств улучшить советско-германские коммерческие отношения, все спорные вопросы были урегулированы и переговоры успешно завершены.

19 августа в Берлине заключено торгово-кредитное соглашение между СССР и Германией, подписанное со стороны СССР—зам. торгпреда тов. Бабариным и со стороны Германии—уполномоченным германского правительства г. Шнурре.

По этому соглашению Германия предоставляет СССР кредит в размере 200 миллионов германских марок для закупки в течение двух лет с момента подписания соглашения германских товаров, главным образом, станков и другого оборудования.

Со всей стороны СССР поставит Германию в течение того же срока различных товаров на сумму 180 миллионов германских марок.

Соглашение предусматривает также обязательство германского правительства содействовать торговому представительству СССР в Гер-

мании в размещении заказов, в достижении благоприятных сроков выполнения этих заказов фирмами и высокого качества поставляемых машин и оборудования.

В свою очередь СССР взял на себя обязательство обеспечить поставку Германи и обусловленных соглашением количеств советских товаров.

Новый германский кредит, в отличие от аналогичных кредитов, предоставленных Германией СССР в прошлом, фактически имеет характер финансового кредита, поскольку германское правительство берет на себя стопроцентную гарантию кредита и предоставляет торгпредству СССР возможность расплачиваться с фирмами за поставляемые товары наличными.

Стоимость нового германского кредита в СССР составляет пять процентов годовых, что значительно ниже стоимости прежних кредитов.

Наконец, новые германские кредиты даны на срок более длительный, чем аналогичные кредиты в прошлом, а именно на средний срок в семь лет с платежами: 30 процентов кредита через 6,5 лет, 40 процентов кредита через 7 лет и остальные—30 процентов кредита через 7,5 лет.

Советско-германское торгово-кредитное соглашение от 19 августа с. г. значительно улучшает условия не только самого кредита, но и всей советско-германской торговли. Условия кредита вполне нормальны и выгодны для обеих сторон. Без такого улучшения условий СССР не мог пойти на широкое размещение заказов в Германии и на получение кредитов, ибо СССР теперь находится совсем в ином положении, чем раньше.

Осуществление советско-германского торгового-кредитного соглашения должно привести к серьезному оживлению товарооборота между СССР и Германией и должно явиться поворотным моментом в экономических отношениях между ними.

Новое торгово-кредитное соглашение между СССР и Германией, родившись в атмосфере напряженных политических отношений, призвано разрядить эту атмосферу. Оно может явиться серьезным шагом в деле дальнейшего улучшения не только экономических, но и политических отношений между СССР и Германией.

(Передовая „Правды“ за 21 августа).

Заключение советско-германского договора о ненападении

23 августа в 3 часа 30 минут дня состоялась первая беседа председателя Совнаркома и Наркоминдела СССР тов. Молотова с мвистром иностранных дел Германии г. Фон-Риббентропом по вопросу о заключении пакта о ненападении. Беседа происходила в присутствии

тов. Сталина и германского посла М. Шуленбурга и продолжалась около трех часов. После перерыва в десять часов вечера беседа была возобновлена и закончилась подписанием договора о ненападении, текст которого приводится ниже.

ДОГОВОР О НЕНАПАДЕНИИ МЕЖДУ ГЕРМАНИЕЙ И СОВЕТСКИМ СОЮЗОМ

Правительство СССР и правительство Германии,

руководимые желанием укрепления мира между СССР и Германией и исходя из основных положений договора о нейтралитете, заключенного между СССР и Германией в апреле 1926 года, пришли к следующему соглашению:

Статья I.

Обе договаривающиеся стороны обязуются воздерживаться от всякого насилия, от всякого агрессивного действия и всякого нападения в отношении друг друга, как отдельно, так и совместно с другими державами.

Статья II.

В случае, если одна из договаривающихся сторон окажется объектом военных действий со стороны третьей державы, другая договаривающаяся сторона

не будет поддерживать ни в какой форме эту державу.

Статья III.

Правительства обеих договаривающихся сторон останутся в будущем в контакте друг с другом для консультаций, чтобы информировать друг друга о вопросах, затрагивающих их общие интересы.

Статья IV.

Ни одна из договаривающихся сторон не будет участвовать в какой-нибудь группировке держав, которая прямо или косвенно направлена против другой стороны.

Статья V.

В случае возникновения споров или конфликтов между договаривающимися сторонами по вопросам того или иного рода, обе стороны будут разрешать эти споры и ли конфликты исключительно мирным путем в порядке дружествен-

ного обмена мнениями или в пужных случаях путем создания комиссий по урегулированию конфликта.

Статья VI.

Настоящий договор заключается сроком на десять лет с тем, что поскольк одна из договаривающихся сторон не денонсирует его за год до истечения срока, срок действия договора будет считаться автоматически продленным на следующие пять лет.

Статья VII.

Настоящий договор подлежит ратификации в возможно короткий срок. Обмен ратификационными грамотами должен произойти в Берлине. Договор вступает в силу немедленно после его подписания.

Договор составлен в двух оригиналах, на немецком и русском языках в Москве, 23 августа 1939 года.

По уполномочию Правительства СССР
В. МОЛОТОВ.

За Правительство Германии
И. РИББЕНТРОП.

ОТЪЕЗД ИЗ МОСКВЫ МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ГЕРМАНИИ Г-НА ФОН—РИББЕНТРОПА

24 августа в 13 час. 25 минут из Москвы отбыл министр иностранных дел Германии Г-н Иоахим Фон-Риббентроп.

На центральном аэропорте Г-на Фон-Риббентропа провожали: Заместитель Народного Комиссара иностранных дел т. В. П. Потем-

кин, заместитель Народного Комиссара внешней торговли т. М. С. Степанов, заместитель председателя Моссовета т. Д. Д. Королев, заведующий протокольным отделом НКВД тов. В. Н. Барков, заведующий Центрально-Европейским отделом НКВД т.

А. М. Александров, комендант гор. Москвы полковник т. Ф. И. Суворов, состав германского посольства во главе с чрезвычайным и полномочным послом Германии графом Фон Дер Шуленбург и чрезвычайный полномочный посол Италии Г-н Россо. (ТАСС).

РУБЕЖ САЙЫН

ФРАНЦИЯЫН БЕЗРАБОТИЦА

Официальной даннөез съөрти, францияын лыддисьöны 314 тысяча мымда зарегистрированной безработнөйез.

Безработнөйез учет съөр-

ти статистическөй даннөйез байтöны сы йылсь, что Францияын массовый безработица—устойчивой явление.

(ТАСС).

ЧЕЛЯДЬ ПЕССЬÖНЫ ОККУПАНТТЭКÖТ

Только öни лонс известно, что июнь месяцö тавося годö японской власти Нанкинн адзисö подпольной детской антияпонской организация—„Корпус национального спасения“. Эта организация сос-

тоитс челядись 14 год и унажык возрастн. Ся чулötис населеннө коласын антияпонской пропаганда, лэдзалис антияпонской листовкаез, плакаттэз, брошюраез и сідз одзлань.

(ТАСС).

ÖШИС АНГЛИЙСКÖЙ ЛЭБАЛАН ЛОДКА

Английскöй лэбала лодка, кöда лэбзис август 19 лунö Шотландия восточной берегсян и должен вöли бертны сяс жö лунö, öшис.

Лодкалөн экипаж состоитö 6 мортись: кык пилот и 4 механик. Лодкаөе кошшöм продолжайтö.

(ТАСС).

АМЕРИКАНСКÖЙ ФЕРМЕРРЕЗЛÖН ПОБЕДА

Американскöй фермеррезлөн, кöдна, Нью-Йоркөс снабжайтöны йöвөн, забастовка чулалис бастующöйезлөн победайн. Забастовка, кöдөн руководитс фермеррезлөн союз, кыссис 9 лун. Забастовка результатн Нью-Йоркөс йöвөн снабжайтöм чивис 50 процент вылö. Ыджыт тресттэз, кöдна босьтавлисö фермеррезсян йöв вынуждөйөсь вöлисö муны уступкаез вылö.

(ТАСС).

ГОНКОНГÖС БЛОКАДИРУЙТÖМ

Английскöй газетаезлөн Гонконгскöй корреспонденттэз подтверждйтöны, что август 20 лунö японцез сушасянь установитсö Гонконгөс блокадируйтöм.

(ТАСС).

„ВÖРПРОМЫШЛЕННОСТИСЬ ПОЧЕТНÖЙ РАБОТНИКЛÖ“ ЗНАЧОКÖН НАГРАДИТÖМ

Мöдöдз квартался вөрзаготовккаез план унажык тыртöм понда СССР-лөн Наркомлес наградитс „Вөрпромышленностись почетной работниклö“ значокöн Юрланскöй леспромхозись

директорөс ёрт П. И. Ивановöс да Косинскöй леспромхозись постояннөй кадрись рабочöйөс ёрт В. Ф. Федосеевöс.

„Лесная промышленность“ газетансь.

